



Consejo Económico y Social

Distr. general
28 de noviembre de 2012
Español
Original: inglés

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

57º período de sesiones

4 a 15 de marzo de 2013

Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la
Mujer y del período extraordinario de sesiones de la Asamblea
General, titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los
géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI”: consecución de
los objetivos estratégicos, adopción de medidas en las esferas
de especial preocupación y medidas e iniciativas ulteriores

Declaración presentada por el Legal Aid Forum for Human Rights, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.



Declaración

Aumento de las tasas de suicidio entre las niñas en Chitral

El distrito de Chitral es la zona más remota de la provincia de Khyber Pakhtunkhwa, en la división Malakand. Limita al noroeste con el Afganistán y al sur con Dir y Swat, y linda al norte con la franja de Wakhan. La superficie total del distrito es de 14.850 km² y tiene una población aproximada de 400.000 habitantes. Alrededor del 50% de la población son mujeres, la mayoría de las cuales trabajan en el hogar en aldeas remotas y se dedican a la agricultura de subsistencia. La tasa de alfabetización de esas mujeres es elevada si se compara con la del distrito vecino, pero las oportunidades de empleo al alcance de las muchachas con estudios son muy escasas porque la zona carece de industria que ofrezca trabajo a los jóvenes. El sistema educativo está desfasado y no responde a las necesidades del mercado laboral. Los jóvenes con estudios acaban colocándose en un limitado número de puestos del sector de la enseñanza tradicional. Resulta irónico que en el mundo desarrollado el sector de la enseñanza permita formar a la mano de obra técnica necesaria para los sectores productivos de la economía, mientras que en Chitral los jóvenes con estudios son más vulnerables que sus coetáneos analfabetos. El desempleo entre ese grupo va en aumento y los jóvenes sin trabajo son terreno abonado para las actividades de reclutamiento de las organizaciones terroristas que operan en la región y en el vecino Afganistán.

El desempleo entre las niñas con estudios representa un problema de suma gravedad en la zona. Desde hace varios años, todas las semanas se publica en los periódicos locales la noticia de algún nuevo caso de suicidio entre ese grupo de población. El Gobierno no ha tomado ninguna medida para atajar esa pérdida de vidas humanas, que guarda una relación directa con los problemas económicos de la comunidad afectada. Por lo general, las niñas con estudios, al igual que las analfabetas, se dedican a actividades domésticas como la cría de aves de corral, la horticultura u otras labores relacionadas directa o indirectamente con la agricultura, y no reciben una remuneración adecuada. En el mercado laboral no existen oportunidades de empleo para esas muchachas, situación que las mantiene en un estado de permanente zozobra. Con el paso del tiempo, desarrollan problemas psicológicos al darse cuenta de que no han logrado responder a las expectativas de sus padres y de la sociedad. Como resultado de ello, prefieren suicidarse a seguir viviendo en constante tensión.

Otro problema que afecta a las niñas de este distrito es el alto número de matrimonios forzosos. Conforme a las tradiciones, son los padres los que deciden el destino de sus hijas. Si estas se niegan a obedecer son marginadas y, a menudo, torturadas psicológicamente por sus padres. Sus inclinaciones no cuentan a la hora de tomar una decisión sobre su matrimonio, que se considera una decisión muy importante. La mayoría de las niñas aceptan el matrimonio forzoso como algo impuesto por el destino, y las que ofrecen resistencia sufren reprimendas y son coaccionadas por sus padres. Por consiguiente, las muchachas más sensibles recurren al suicidio. Así pues, el matrimonio forzoso es otra de las causas de suicidio entre las mujeres de Chitral.

La tercera causa de suicidio de las niñas de Chitral son los matrimonios fuera del distrito. Como en Chitral no hay industria ni otras oportunidades de empleo y generadoras de ingresos, las mujeres de la zona viven en la pobreza extrema y

suelen ser convencidas para que contraigan matrimonio fuera del distrito por grupos oportunistas que alegan que así podrán tener una vida más fácil. Esos matrimonios son arreglados por agentes que cobran comisiones. Después de casarse, esas inocentes muchachas tropiezan con graves problemas cuando sus maridos, mucho mayores que ellas, mueren. Tras la muerte del marido, los hijos habidos de los matrimonios anteriores de este expulsan del hogar a la joven, que se encuentra entonces totalmente desvalida porque, debido a las estrictas normas culturales, siente vergüenza de regresar al hogar de sus padres y enfrentarse a la sociedad. En la cultura de Chitral, cuando una muchacha regresa del hogar de su familia política tras un divorcio o la muerte del marido no es bien acogida por la sociedad. Ante esta grave situación, las jóvenes prefieren recurrir al suicidio a exponerse a ese entorno doméstico. El matrimonio fuera del distrito se considera también una de las razones del aumento de los casos de suicidio entre las niñas de Chitral.

La sociedad civil y el Gobierno han de afrontar el grave problema de cómo poner coto al riesgo de suicidio entre las niñas. Durante muchos años, el Legal Aid Forum for Human Rights ha sido la única organización que ha tratado de hacer frente a esta lamentable situación en Chitral. Según una encuesta y varias entrevistas y estudios monográficos, el aumento de las tasas de suicidio entre las mujeres es el resultado directo de tres causas fundamentales:

- El desempleo entre las niñas de Chitral que tienen estudios;
- Los matrimonios forzosos y la violencia doméstica;
- Los matrimonios fuera del distrito.

Para atajar esta amenaza, el Gobierno y otras partes interesadas deberían reflexionar sobre esas tres razones y buscar soluciones sostenibles a cada una de ellas. Es preciso reformar el sistema de enseñanza de manera que permita establecer una conexión directa con el mercado laboral. La educación general de la sociedad no responde a las necesidades del mercado. Hay que ofrecer a los jóvenes una formación técnica y profesional que les permita encontrar trabajo. La prevención de la violencia doméstica contribuiría también a reducir los suicidios entre las niñas de Chitral que tienen estudios. Asimismo, habría que controlar por medios legales los matrimonios fuera de distrito y, a ese respecto, nuestra organización está llevando a cabo seminarios y talleres de sensibilización y otras campañas de promoción para informar a los miembros de la comunidad acerca de las cuestiones relacionadas con los derechos humanos con el fin de luchar contra los matrimonios fuera del distrito y los matrimonios forzosos, que están generando problemas sociales y culturales en la zona y dan lugar al suicidio de muchas mujeres de la comunidad. Las actividades de desarrollo de la capacidad de las niñas contribuyen también a reducir el desempleo entre las niñas de la zona que tienen estudios. El Legal Aid Forum for Human Rights colabora en estos ámbitos con miembros de la comunidad y otras organizaciones asociadas con el fin de afrontar los problemas de derechos humanos que afectan a las mujeres en el seno de la comunidad. En particular, se proporciona asistencia letrada gratuita a las mujeres vulnerables en casos relacionados con la herencia, el divorcio y la violencia doméstica. Las mujeres de esa comunidad se enfrentan también a muchos otros problemas, pero últimamente el Legal Aid Forum for Human Rights se está ocupando de la cuestión específica del aumento de la tasa de suicidios entre las niñas de Chitral y desea abordar este problema en colaboración con las organizaciones de desarrollo que se ocupan de la cuestión de la mujer. Los miembros de la Junta Directiva de la organización han elegido este tema

de suma gravedad para someterlo a la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres.

El Legal Aid Forum for Human Rights aprovecha esta declaración para condenar el ataque contra Malala Yousafzai y manifestar su pleno apoyo a la causa de las mujeres de esta región. Todos los miembros del Legal Aid Forum for Human Rights y toda la población de Chitral están orgullosos de su hija Malala Yousafzai y rezan por su pronta recuperación. Esta valiente muchacha ha abrazado la causa de todas las mujeres de la comunidad en una situación de grave inseguridad y está decidida a proseguir su noble misión de luchar por el derecho a la educación de las niñas de esta convulsa región, aunque para ello se tenga que exponer a un entorno amenazante. El Legal Aid Forum for Human Rights rinde homenaje a Malala Yousafzai por su coraje, su valor y su compromiso con su misión, y seguirá esforzándose por que todas las mujeres de la zona sigan su ejemplo. En la división de Malakand la sociedad está dominada por los hombres y las mujeres carecen de libertad para tomar decisiones en el seno del hogar y en la comunidad. Los miembros del Legal Aid Forum for Human Rights mantienen su compromiso y se esfuerzan con total dedicación por combatir la violencia contra la mujer y permitirle incorporarse al desarrollo socioeconómico.
